



Kamminke Nad zalewem

DE/2/26



Kamminke to stara wieś rybacka położona na wyspie Uznam, na południe od jej najwyższego wzniesienia Golm, na morenie czołowej i u jej stóp, nad Zalewem Szczecińskim. Do połowy XIX w. utożsamiano Kamminke z osadą Camik, udokumentowaną już w 1263 r. Okazało się jednak, że Camik był gdzie indziej, choć też na wyspie Uznam. Obecnie udokumentowana historia Kamminke sięga 1618 r., gdy nazwa Camine pojawiła się na Wielkiej Mapie Księstwa Pomorskiego. Litera „C” na początku nazwy utrzymała się aż do 1911 r., kiedy zmieniono ją na „K”. Nazwę pochodzącą od wendyjskiego słowa „camien” interpretuje się jako „kamień” lub „kamienną górę”. Do końca II wojny światowej Kamminke było osadą ściśle związaną z powiatowym miastem Swinemünde (było jego faktycznym przedmieściem). Później jednak zostało oddzielone od niego granicą państwową. Dawny port rybacki jest w ostatnich latach raczej portem rekreacyjnym, choć łodzie rybackie nadal można w Kamminke spotkać. Rybacy też tu jeszcze są, nie tylko w postaci rzeźby. Mieszkańcy potocznie nazywani są „Haffenten” („kaczki portowe”), co wcale im nie przeszkadza. Portowe molo pozwala na cumowanie nawet długich statków wycieczkowych, jednak te ostatnio rzadko tam zawijają. Na terenie dawnej suszarni sieci (nieco wyniesionym względem zalewu, w którym poziom wody cechuje spora zmienność) obecnie jest parking dla miłośników karawangu. Plaża w Kamminke, która w ciągu ostatnich kilkudziesięciu lat znacznie się powiększyła, przyciąga coraz więcej turystów. Zalew Szczeciński czasem „atakuję” port w Kamminke bryłami lodu wypychanymi na molo od zachodu (w kwietniu 1970 r. doszło nawet do zniszczenia w takich okolicznościach mola i budynków spółdzielni rybackiej, co zagrażało bytowi całej społeczności wsi, utrzymującej się wtedy głównie z rybołówstwa). W Kamminke można spotkać wiele dachów pokrytych strzechą (trzcina); niektóre pokrycia są całkiem nowe. Na wniosek Meklemburgii-Pomorza Przedniego w roku 2014 rzemiosło strzecharskie zostało wpisane na listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego UNESCO. Brukowane uliczki (w tym iście górską ulicą Górską) i zabudowa złożona z małych domków z ogródkami, tworzą idylliczną atmosferę. Atmosferę już nie wioski rybackiej, ale jej wspomnienia. W ramach transformacji najpierw ustrojowej, a następnie własnościowej doszło do prywatyzacji wielu dawniej publicznych ścieżek. Ze Świnoujścia jest do Kamminke nadal blisko – dzięki mostowi nad Kanalem Torfowym. A dzięki wspólnej strefie Schengen przekraczanie tej granicy jest ułatwione i nie przypomina już „granicy przyjaźni” z czasów żelaznej kurtyny i pozornej przyjaźni sąsiednich socjalistycznych państw.

Turystyczno-Rekreacyjna Impreza na Orientację DE/2/26 Kamminke – Nad zalewem

PK	miejsce	pytanie
1	Most nad Kanałem Torfowym, przy słupach granicznych nr 894 i głazie upamiętniającym proklamowanie Ujścia Odry "Krajobrazem roku 1993" (chodzi o promowanie pogranicznych obszarów wartościowych przyrodniczo i krajobrazowo; w ramach tych akcji co 2 lata Naturfreunde Internationale – Międzynarodówka Przyjaciół Przyrody – urządza międzynarodowe spotkania, wydaje publikacje, organizuje imprezy kulturalne). Przez dziesięciolecia po II wojnie światowej nie było tu przeprawy drogowej, na początku lat 90. XX w. powstała drewniana kładka. Po wejściu Polski do Unii Europejskiej i strefy Schengen pojawił się pomysł budowy solidnego mostu, a nawet uruchomienia połączenia autobusowego Kamminke – Wydrzany (Swinoujście). Połączenia autobusowe z Kamminke na wschód pozostały pieśnią ewentualnej przyszłości, ale most w końcu zbudowano. Służy pieszym i rowerzystom.	W którym roku powstał most?
2	Tablice informacyjne przy parkingu o rezerwacie przyrody i o miejscu pamięci na górze Golm.	W rezerwacie przyrody Golm ochronie podlega zalesiony klif kopalny na zachodnim brzegu... Czego brzegu?
4	Pomnik antywojenny. Podobny napis jest w rotundzie na cmentarzu wojennym Golm.	Jaki wyraz jest w górnej linii na tablicy?
5	Dorfstraße 46.	Dopasuj obrazek.
6	Dorfstraße 53, mural na ścianie północnej.	Ile łodzi żaglowych widać na muralu?
7	Wieckstraße 2, budynek mieszkalny.	Czym pokryty jest dach budynku?
12	Jeden z sygnalizatorów przebiegu granicy państwowej przez Zalew Szczeciński – stawa nabieżnika Kamminke (trójkąt równoboczny widoczny od strony zalewu). Działa od roku 2014.	Dopasuj obrazek.
13	Oznaczenie łodzi rybackich z Kamminke jest proste: „KAM” (a przynajmniej takie było jeszcze w roku 2025; łodzi i rybaków od dawna w Kamminke ubywa). Tuż przy porcie (obecnie głównie rekreacyjnym) stoi rzeźba „Nieznanemu rybakowi” z lat 60. XX w.	Którą ręką rybak trzyma sieć?
Molo w Kamminke było dawniej zbudowane z pali. Po zniszczeniu go przez lód morski w kwietniu 1970 r. żołnierze radzieccy (stacjonujący przy pobliskim lotnisku w Garz) odbudowali je z kamieni i gruzu, m.in. z kamiennych rzeźb lwów zrabowanych z Bansk.		
14	Pochówki morskie – jako alternatywa dla pochówków cmentarnych – są w całych Niemczech legalne od 1934 r. Prochy umieszczone w całkowicie biodegradowalnej i odpowiednio obciążonej urnie składa się w morzu w wyznaczonych strefach, na których wędkarstwo i sporty wodne są zabronione. W Meklemburgii-Pomorzu Przednim pochówek morski jest dozwolony, jeśli zmarły wyraził taką wolę za życia. W Kamminke istnieje jedno z wielu „miejsc pamięci na ładzie”: jednononowa kotwica z tabliczkami upamiętniającymi mieszkańców pochowanych w morzu.	Jak miała na imię najstarsza spośród upamiętnionych tu osób zmarłych w 2019 r.?
17	Bergstraße 10, budynek mieszkalny.	Co zdobi szylt z numerem domu?
20	Punkt widokowy na krawędzi kopalnego klifu. Widok na Bałtyk, Swinoujście, wyspę Wolin, Zalew Szczeciński...	Ile ławek tu stoi?
21	Bergstraße 30, budynek mieszkalny.	Jakie fruwające istoty zdobią jasnożółtą ścianę budynku?
23	Wiatrak holender. Na początku XXI w. podniesiony z ruiny i przekształcony w dom letniskowy. Odzyskał głowicę i cały mechanizm nastawczy – silnik wiatrowy („różę wiatrów”), ale nie ma śmigłów.	Jakie imię nosi wiatrak?
24	W dawnej szkole i jej otoczeniu od 2005 r. działa Centrum Spotkań i Edukacji Młodzieży (JBS – Jugendbegegnungs- und Bildungsstätte) Golm, prowadzone przez Niemiecką Komisję ds. Grobów Wojennych. Centrum zajmuje się m.in. edukacją pokojową i opieką nad cmentarzem wojennym na Gólmie. To po drodze – warto wstąpić!	Ile jest tu masztów flagowych?
25	Dorfstraße 15, budynek leśnictwa Kamminke w nadleśnictwie Neu Pudagla.	Czym pokryty jest dach budynku?

3, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 18, 19, 22, 26

Dopasuj obrazek.



Jeśli chcesz znaleźć się na liście uczestników,

prześlij odpowiedzi za pomocą formularza dostępnego na stronie internetowej trino.pttk.pl (zakładka Karta startowa – formularz).

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/67 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, tzw. RODO), przesyłając wyraża zgodę na publikację na liście osób, które przebyły trasę TRInO.